Parlament Europejski
2024-2029

Komisja Rybołówstwa

2024/0224(COD)

20.01.2025

***I
PROJEKT SPRAWOZDANIA

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 1026/2012 w sprawie określonych środków podejmowanych w celu ochrony stad ryb względem państw pozwalających na niezrównoważone połowy
(COM(2024)0407 – C10-0098/2024 – 2024/0224(COD))

Komisja Rybołówstwa

Sprawozdawca: Thomas Bajada

Objaśnienie używanych znaków

*	Procedura konsultacji
***	Procedura zgody
***I	Zwykła procedura ustawodawcza (pierwsze czytanie)
***II	Zwykła procedura ustawodawcza (drugie czytanie)
***III	Zwykła procedura ustawodawcza (trzecie czytanie)

(Wskazana procedura opiera się na podstawie prawnej zaproponowanej w projekcie aktu)

Poprawki do projektu aktu

Poprawki Parlamentu w postaci dwóch kolumn

Skreślenia zaznacza się ***wytłuszczonym drukiem i kursywą*** w lewej kolumnie. Zmianę brzmienia zaznacza się ***wytłuszczonym drukiem i kursywą*** w obu kolumnach. Nowy tekst zaznacza się ***wytłuszczonym drukiem i kursywą*** w prawej kolumnie.

Pierwszy i drugi wiersz nagłówka każdej poprawki wskazuje element rozpatrywanego projektu aktu, którego dotyczy poprawka. Jeżeli poprawka odnosi się do obowiązującego aktu, do którego zmiany zmierza projekt aktu, nagłówek zawiera dodatkowo trzeci wiersz wskazujący obowiązujący akt i czwarty wiersz wskazujący przepis tego aktu, którego dotyczy poprawka.

Poprawki Parlamentu w postaci tekstu skonsolidowanego

Nowe fragmenty tekstu zaznacza się ***wytłuszczonym drukiem i kursywą***. Fragmenty tekstu, które zostały skreślone, zaznacza się za pomocą symbolu ▌ lub przekreśla. Zmianę brzmienia zaznacza się przez wyróżnienie nowego tekstu ***wytłuszczonym drukiem i kursywą*** i usunięcie lub przekreślenie zastąpionego tekstu.
Tytułem wyjątku nie zaznacza się zmian o charakterze ściśle technicznym wprowadzonych przez służby w celu opracowania końcowej wersji tekstu.

SPIS TREŚCI

Strona

PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO 5

UZASADNIENIE 17

ZAŁĄCZNIK: PODMIOTY LUB OSOBY, OD KTÓRYCH SPRAWOZDAWCA OTRZYMAŁ INFORMACJE 19

PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 1026/2012 w sprawie określonych środków podejmowanych w celu ochrony stad ryb względem państw pozwalających na niezrównoważone połowy
(COM(2024)0407 – C10-0098/2024 – 2024/0224(COD))

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

Parlament Europejski,

– uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2024)0407),

– uwzględniając art. 294 ust. 2 i art. 43 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z którymi wniosek został przedstawiony Parlamentowi przez Komisję (C10-0098/2024),

– uwzględniając art. 294 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

– uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego z dnia xx grudnia 2025 r.[1],

– uwzględniając art. 60 i 41 Regulaminu,

– uwzględniając sprawozdanie Komisji Rybołówstwa (A10-0000/2024),

1. przyjmuje poniższe stanowisko w pierwszym czytaniu;

2. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy, jeśli zastąpi ona pierwotny wniosek, wprowadzi w nim istotne zmiany lub planuje ich wprowadzenie;

3. zobowiązuje swoją przewodniczącą do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji oraz parlamentom narodowym.

[1] Dz.U. C xxx z 3.12.2024, ELI: xx.

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(1) Zgodnie z postanowieniami Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza z dnia 10 grudnia 1982 r.[1] („UNCLOS”) oraz Porozumienia w sprawie wykonania postanowień Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza z dnia 10 grudnia 1982 r., odnoszących się do ochrony międzystrefowych zasobów rybnych i zasobów rybnych masowo migrujących i zarządzania nimi z dnia 4 sierpnia 1995 r.[2] („porozumienie UNFSA”), zarządzanie niektórymi wspólnymi, międzystrefowymi i masowo migrującymi stadami ryb wymaga współpracy wszystkich państw, których floty eksploatują te stada.	(1) Zgodnie z postanowieniami Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza z dnia 10 grudnia 1982 r.[1] („UNCLOS”) oraz Porozumienia w sprawie wykonania postanowień Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza z dnia 10 grudnia 1982 r., odnoszących się do ochrony międzystrefowych zasobów rybnych i zasobów rybnych masowo migrujących i zarządzania nimi z dnia 4 sierpnia 1995 r.[2] („porozumienie UNFSA”), zarządzanie niektórymi wspólnymi, międzystrefowymi i masowo migrującymi stadami ryb wymaga współpracy wszystkich państw, których floty eksploatują te stada. ***Taką współpracę można nawiązać w ramach regionalnych organizacji ds. zarządzania rybołówstwa lub – w przypadku gdy organizacje te nie mają kompetencji w odniesieniu do danego stada – w drodze ustaleń ad hoc pomiędzy państwami zainteresowanymi danymi połowami.***
[1] Konwencja Narodów Zjednoczonych o prawie morza, Dz.U. L 179 z 23.6.1998, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/1998/392/oj.	[1] Konwencja Narodów Zjednoczonych o prawie morza, Dz.U. L 179 z 23.6.1998, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/1998/392/oj.
[2] Porozumienie w sprawie wykonania postanowień Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza z dnia 10 grudnia 1982 r., odnoszących się do ochrony międzystrefowych zasobów rybnych i zasobów rybnych masowo migrujących i zarządzania nimi, Dz.U. L 189 z 3.7.1998, s. 17.	[2] Porozumienie w sprawie wykonania postanowień Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza z dnia 10 grudnia 1982 r., odnoszących się do ochrony międzystrefowych zasobów rybnych i zasobów rybnych masowo migrujących i zarządzania nimi, Dz.U. L 189 z 3.7.1998, s. 17.

Or. en

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(2) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1026/2012[3] ustanawia ramy umożliwiające identyfikację państw trzecich, które nie podejmują współpracy i pozwalają na niezrównoważone połowy stada będącego przedmiotem wspólnego zainteresowania Unii, oraz przyjmowanie środków w odniesieniu do tych państw.	*(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

[3] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1026/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie określonych środków podejmowanych w celu ochrony stad ryb względem państw pozwalających na niezrównoważone połowy (Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1026/oj.)

Or. en

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(3) Zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1026/2012 państwo może zostać uznane za państwo pozwalające na niezrównoważone połowy, jeżeli, między innymi, nie podejmuje współpracy w zakresie zarządzania stadem będącym przedmiotem wspólnego zainteresowania w pełnej zgodności z postanowieniami UNCLOS i porozumienia UNFSA lub z jakąkolwiek inną umową międzynarodową lub normą prawa międzynarodowego ***oraz*** jeżeli nie przyjmuje ***niezbędnych*** środków	(3) Zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1026/2012 państwo może zostać uznane za państwo pozwalające na niezrównoważone połowy, jeżeli, między innymi, nie podejmuje współpracy w zakresie zarządzania stadem będącym przedmiotem wspólnego zainteresowania w pełnej zgodności z postanowieniami UNCLOS i porozumienia UNFSA lub z jakąkolwiek inną umową międzynarodową lub normą prawa międzynarodowego***, lub*** jeżeli nie przyjmuje ***właściwych*** środków

zarządzania zasobami rybnymi.	zarządzania zasobami rybnymi ***i nie dostosowuje się do nich***.

Or. en

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(4) Należy wprowadzić definicję „niepodjęcia współpracy”, aby lepiej zdefiniować, do celów rozporządzenia (UE) nr 1026/2012, zakres i znaczenie wymogu współpracy na mocy UNCLOS i porozumienia UNFSA.	(4) Należy wprowadzić definicję „niepodjęcia współpracy” ***i „najlepszych dostępnych opinii naukowych”***, aby lepiej zdefiniować, do celów rozporządzenia (UE) nr 1026/2012, zakres i znaczenie wymogu współpracy na mocy UNCLOS i porozumienia UNFSA.

Or. en

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(5) Należy również doprecyzować, że dane państwo może zostać uznane za państwo pozwalające na niezrównoważone połowy, jeżeli nie wdraża ono niezbędnych środków zarządzania zasobami rybnymi, ***oraz że takie środki obejmują środki kontroli***.	(5) Należy również doprecyzować, że dane państwo może zostać uznane za państwo pozwalające na niezrównoważone połowy, jeżeli nie wdraża ono niezbędnych środków zarządzania zasobami rybnymi ***lub środków kontroli rybołówstwa***, ***w tym w ramach regionalnych organizacji ds. zarządzania rybołówstwem***.

Or. en

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(6) Należy również usprawnić procedury poprzedzające przyjęcie	(6) Należy również usprawnić procedury poprzedzające przyjęcie

środków w odniesieniu do państw pozwalających na niezrównoważone połowy oraz procedury następujące po ich przyjęciu.	środków w odniesieniu do państw pozwalających na niezrównoważone połowy oraz procedury następujące po ich przyjęciu***, w tym w ramach regionalnych organizacji ds. zarządzania rybołówstwem***.

Or. en

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 - punkt -1 (nowy)
Rozporządzenie (UE) nr 1026/2012
Artykuł 2 – akapit 1 – litera b

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1) art. 2 lit. b) otrzymuje brzmienie:
b) „gatunki powiązane” oznaczają wszelkie ryby należące do tego samego ekosystemu co stado będące przedmiotem wspólnego zainteresowania, które żerują na tym stadzie lub stanowią żer dla tego stada lub konkurują z nim o żywność i przestrzeń życiową lub współegzystują na tym samym obszarze połowowym i są eksploatowane bądź poławiane przypadkiem w ramach tych samych połowów;	***„b***) „gatunki powiązane” oznaczają wszelkie ryby należące do tego samego ekosystemu co stado będące przedmiotem wspólnego zainteresowania, które żerują na tym stadzie lub stanowią żer dla tego stada lub konkurują z nim o żywność i przestrzeń życiową lub współegzystują na tym samym obszarze połowowym i są eksploatowane***, są przedmiotem przyłowu,*** bądź ***są*** poławiane przypadkiem w ramach tych samych połowów;

Or. en

(32012R1026)

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1) w art. 2 dodaje się ***lit. i)*** w brzmieniu:	1) w art. 2 dodaje się ***litery*** w brzmieniu:

Or. en

Poprawka 9

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1
Rozporządzenie (UE) nr 1026/2012
Artykuł 2 – akapit 1 – litera i – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
i) »niepodjęcie współpracy« oznacza brak zaangażowania w dobrej wierze i ***przeprowadzenia*** konstruktywnych konsultacji, w ramach ***których podejmowane są znaczne starania*** w celu osiągnięcia porozumienia w kwestii przyjęcia niezbędnych środków zarządzania zasobami rybnymi; przykłady niepodjęcia współpracy obejmują m.in.:	i) »niepodjęcie współpracy« oznacza brak zaangażowania ***państw trzecich*** w dobrej wierze i ***nieprzeprowadzenie przez nie*** konstruktywnych konsultacji ***ze wszystkimi odpowiednimi państwami nadbrzeżnymi lub stronami prowadzącymi połowy***, w ***tym w*** ramach ***regionalnych organizacji ds. zarządzania rybołówstwem,*** w celu osiągnięcia porozumienia w kwestii przyjęcia niezbędnych środków zarządzania zasobami rybnymi; przykłady niepodjęcia współpracy obejmują m.in.:

Or. en

Poprawka 10

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1
Rozporządzenie (UE) nr 1026/2012
Artykuł 2 – akapit 1 – litera i – punkt 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4) nieuzasadnione opóźnienia;	4) nieuzasadnione opóźnienia ***w udzielaniu odpowiedzi na wnioski***;

Or. en

Poprawka 11

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1
Rozporządzenie (UE) nr 1026/2012
Artykuł 2 – akapit 1 – litera i – punkt 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5) nieuzasadnione wnioski o	5) nieuzasadnione wnioski o

udzielenie informacji;	udzielenie informacji ***lub o podjęcie działań, w tym nieracjonalne terminy udzielenia odpowiedzi lub podjęcia działań***;

Or. en

Poprawka 12

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1
Rozporządzenie (UE) nr 1026/2012
Artykuł 2 – akapit 1 – litera i – punkt 10 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	10a) przyjmowanie jednostronnych środków lub kwot, które nie są zgodne ze środkami lub kwotami uzgodnionymi dwustronnie lub wielostronnie.

Or. en

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1
Rozporządzenie (UE) nr 1026/2012
Artykuł 2 – akapit 1 – litera i a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ia) „najlepsze dostępne opinie naukowe" oznaczają powszechnie dostępne opinie naukowe, których podstawę stanowią najbardziej aktualne dane i metody naukowe i które zostały wydane albo potwierdzone przez niezależną instytucję naukową uznaną na szczeblu unijnym lub międzynarodowym.

Or. en

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 2
Rozporządzenie (UE) nr 1026/2012
Artykuł 3 – akapit 1 – litera b – podpunkt i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1) w art. 3 lit. b) ppkt (i) otrzymuje brzmienie:	***skreśla się***
„(i) nie przyjęło lub nie wdrożyło niezbędnych środków zarządzania zasobami rybnymi, w tym środków kontroli, w celu zapewnienia skutecznej ochrony stad będących przedmiotem wspólnego zainteresowania i zarządzania nimi; albo”;	

Or. en

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 2 a (nowy)
Rozporządzenie (UE) nr 1026/2012
Artykuł 3

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	2a) art. 3 otrzymuje brzmienie:
Artykuł 3	***„Artykuł*** 3
Państwa pozwalające na niezrównoważone połowy	Państwa pozwalające na niezrównoważone połowy
Państwo może być uznane za państwo pozwalające na niezrównoważone połowy, jeżeli:	Państwo może być uznane za państwo pozwalające na niezrównoważone połowy, jeżeli:
a) nie współpracuje w zarządzaniu stadami będącymi przedmiotem wspólnego zainteresowania przy zachowaniu pełnej zgodności z postanowieniami UNCLOS i Umowy Narodów Zjednoczonych o zasobach ryb lub wszelkich innych umów międzynarodowych lub norm prawa międzynarodowego; ***oraz***	a) nie współpracuje w zarządzaniu stadami będącymi przedmiotem wspólnego zainteresowania przy zachowaniu pełnej zgodności z postanowieniami UNCLOS i Umowy Narodów Zjednoczonych o zasobach ryb lub wszelkich innych umów międzynarodowych lub norm prawa międzynarodowego; ***lub***
b) ***państwo to:***	b) nie przyjęło ***lub nie wdrożyło*** niezbędnych środków zarządzania zasobami rybnymi ***lub środków uzgodnionych dwustronnie lub wielostronnie, w tym środków kontroli rybołówstwa zapewniających skuteczną***

	ochronę stad będących przedmiotem wspólnego zainteresowania i skuteczne zarządzanie nimi; lub
(i) nie przyjęło niezbędnych środków zarządzania zasobami rybnymi; albo	
(ii) przyjęło środki zarządzania zasobami rybnymi bez należytego uwzględnienia praw, interesów i obowiązków innych państw i Unii i te środki zarządzania zasobami rybnymi, brane pod uwagę w połączeniu ze środkami podejmowanymi przez inne państwa i Unię, prowadzą do takiej działalności połowowej, która mogłaby spowodować niezrównoważony charakter stada. Uznaje się, że warunek ten został spełniony również w przypadku, gdy środki zarządzania zasobami rybnymi przyjęte przez to państwo nie doprowadziły do niezrównoważonego charakteru wyłącznie na skutek środków przyjętych przez innych***.***	***c)*** przyjęło środki zarządzania zasobami rybnymi bez należytego uwzględnienia praw, interesów i obowiązków innych państw i Unii i te środki zarządzania zasobami rybnymi, brane pod uwagę w połączeniu ze środkami podejmowanymi przez inne państwa i Unię, prowadzą do takiej działalności połowowej, która mogłaby spowodować niezrównoważony charakter stada. Uznaje się, że warunek ten został spełniony również w przypadku, gdy środki zarządzania zasobami rybnymi przyjęte przez to państwo nie doprowadziły do niezrównoważonego charakteru wyłącznie na skutek środków przyjętych przez innych***; lub***
	d) systematycznie nie przestrzega umów dwustronnych lub wielostronnych, ponieważ nie podejmuje skutecznych lub terminowych działań przeciwko swoim krajowym statkom lub statkom pływającym pod banderą krajową, które uznano za prowadzące nielegalne, nieraportowane i nieuregulowane połowy lub działające niezgodnie ze środkami zarządzania rybołówstwem ustanowionymi na mocy takich umów.";

Or. en

(32012R1026)

Uzasadnienie

Sprawozdawca przeredagował art. 3 w celu ustanowienia równorzędnych kryteriów, aby zapewnić, by każde z wymienionych działań było interpretowane jako ważne uzasadnienie uznania danego państwa za państwo pozwalające na niezrównoważone połowy. Ponadto dodano nowe kryterium, aby konkretnie zająć się problemem niepodejmowania działań wobec statków prowadzących nielegalne, nieraportowane i nieuregulowane połowy (połowy NNN).

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera a a (nowa)
Rozporządzenie (UE) nr 1026/2012
Artykuł 6 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) dodaje się ustęp w brzmieniu:
	„2a. W przypadku gdy stado będące przedmiotem wspólnego zainteresowania podlega regionalnej organizacji ds. zarządzania rybołówstwem, przed przyjęciem środków, o których mowa w art. 4, Komisja porusza z odpowiednim organem kwestię państwa trzeciego dopuszczającego niezgodność z przepisami, dążąc do skorygowania niezgodności w odpowiednim czasie. W przypadku systematycznej niezgodności z przepisami i niekorygowania tej niezgodności, Komisja podejmuje działania na podstawie środków, o których mowa w art. 4."

Or. en

(32012R1026)

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera b
Rozporządzenie (UE) nr 1026/2012
Artykuł 6 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Przed przyjęciem środków, o których mowa w art. 4, Komisja zapewnia zainteresowanemu państwu ***stosowną*** możliwość udzielenia pisemnej odpowiedzi i przedstawienia wszelkich istotnych informacji.	3. Przed przyjęciem środków, o których mowa w art. 4, Komisja zapewnia zainteresowanemu państwu możliwość udzielenia pisemnej odpowiedzi i przedstawienia wszelkich istotnych informacji.

Or. en

Poprawka 18

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera c – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) dodaje się ***ust. 4, 5 i 6*** w brzmieniu:	c) dodaje się ***ustępy*** w brzmieniu:

Or. en

Poprawka 19

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera c
Rozporządzenie (UE) nr 1026/2012
Artykuł 6 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Komisja wyznacza zainteresowanemu państwu ***odpowiedni czas*** na przedstawienie odpowiedzi na powiadomienie, a ***także wyznacza mu rozsądny czas*** na naprawę sytuacji.	4. Komisja wyznacza zainteresowanemu państwu ***termin maksymalnie 90 dni*** na przedstawienie odpowiedzi na powiadomienie, a ***następnie termin maksymalnie 90 dni od daty przedstawienia odpowiedni*** na naprawę sytuacji.

Or. en

Poprawka 20

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera c
Rozporządzenie (UE) nr 1026/2012
Artykuł 6 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Po przyjęciu środków zgodnie z art. 4 Komisja kontynuuje współpracę z ***zainteresowanym państwem***, dążąc do tego, by ***państwo to*** zaprzestało pozwalania na niezrównoważone połowy.	5. Po przyjęciu środków zgodnie z art. 4 Komisja kontynuuje współpracę ***dwustronną, wielostronną lub współpracę*** z ***organem ds. zgodności z przepisami w odpowiedniej regionalnej organizacji ds. zarządzania rybołówstwem***, dążąc do tego, by ***zainteresowane państwo*** zaprzestało pozwalania na niezrównoważone połowy.

Or. en

Poprawka 21

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 a (nowy)
Rozporządzenie (UE) nr 1026/2012
Artykuł 7 – ustęp 1

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	3a) art. 7 ust. 1 otrzymuje brzmienie:
1. Środki, o których mowa w art. 4, przestają mieć zastosowanie, gdy państwo pozwalające na niezrównoważone połowy przyjmie odpowiednie środki naprawcze niezbędne w celu ochrony stada będącego przedmiotem wspólnego zainteresowania oraz zarządzania nim, a wspomniane środki naprawcze:	***„1.*** Środki, o których mowa w art. 4, przestają mieć zastosowanie, gdy państwo pozwalające na niezrównoważone połowy przyjmie odpowiednie środki naprawcze niezbędne w celu ochrony stada będącego przedmiotem wspólnego zainteresowania oraz zarządzania nim, a wspomniane środki naprawcze:
a) zostały przyjęte w sposób niezależny albo zostały uzgodnione w ramach konsultacji z Unią oraz – w stosownych przypadkach – z innymi zainteresowanymi państwami; oraz	a) zostały przyjęte w sposób niezależny albo zostały uzgodnione w ramach konsultacji z Unią oraz – w stosownych przypadkach – z innymi zainteresowanymi państwami ***lub w ramach regionalnych organizacji ds. zarządzania rybołówstwem***; oraz
b) nie osłabiają skutków środków podjętych przez Unię samodzielnie albo we współpracy z innymi państwami w celu ochrony danych stad ryb.	b) nie osłabiają skutków środków podjętych przez Unię samodzielnie albo we współpracy z innymi państwami ***lub w ramach regionalnych organizacji ds. zarządzania rybołówstwem*** w celu ochrony danych stad ryb.

Or. en

(32012R1026)

UZASADNIENIE

Rozporządzenie to jest istotnym narzędziem w ramach międzynarodowych ram zarządzania rybołówstwem UE, mającym na celu wzmocnienie mechanizmów zapewniających zrównoważone zarządzanie stadami ryb. Jest podstawą służącą wspieraniu międzynarodowej współpracy w zakresie zrównoważonego rozwoju, przeciwdziałania nieprzestrzeganiu przepisów i ochronie interesów unijnych rybaków w perspektywie długoterminowej.

Celem sprawozdawcy jest m.in. zwiększenie **potencjału** tego instrumentu. Sprawozdawca dąży do zapewnienia, by UE dysponowała solidnymi i kompleksowymi ramami umożliwiającymi stawienie czoła obecnym i przyszłym wyzwaniom pojawiającym się ze strony **wszystkich** partnerów dwustronnych i wielostronnych, przy jednoczesnym wykorzystaniu roli organów ds. zgodności w regionalnych organizacjach ds. zarządzania rybołówstwem (RFMO). Niniejsze sprawozdanie ma zatem na celu wzmocnienie międzynarodowej strategii UE w zakresie zarządzania rybołówstwem i zabezpieczenie możliwości osiągnięcia jej długoterminowych celów w zakresie zrównoważonego i sprawiedliwego zarządzania rybołówstwem.

Sprawozdawca pochwala proponowane przez Komisję zmiany w art. 3 dotyczącym identyfikacji państw pozwalających na niezrównoważone połowy, a także w art. 6 określającym działania poprzedzające przyjęcie środków względem państw pozwalających na niezrównoważone połowy oraz działania, które należy podjąć po przyjęciu tych środków, i postanowił wprowadzić jaśniejsze i bardziej kompleksowe przepisy w celu zwiększenia **rozliczalności**.

Sprawozdawca podkreśla między innymi znaczenie przeciwdziałania **nieuzasadnionym wnioskom** ze strony państw trzecich, które mogłyby zagrozić strategicznym interesom UE i jej rybaków. Przepisy mające na celu zapobieganie nieuzasadnionym wnioskom i terminom gwarantują uczciwość negocjacji i chronią interesy rybaków z UE. Ponadto sprawozdawca w swoich poprawkach podjął kwestię nieprzestrzegania przepisów przez partnerów UE, co ma pomóc utrzymać międzynarodowe wysiłki na rzecz zrównoważonego rozwoju mającego na celu ochronę oceanów, a jednocześnie chronić interesy unijnych rybaków. Łącznie zmiany te składają się na bardziej kompleksowe i strategiczne ramy negocjacyjne w kontaktach z naszymi partnerami.

Sprawozdawca uważa, że kluczowe znaczenie ma wzmocnienie roli organów ds. zgodności w ramach **regionalnych organizacji ds. zarządzania rybołówstwem** i uważa, że Komisja w niedostatecznym stopniu korzysta z tego narzędzia zarządzania rybołówstwem w wymiarze międzynarodowym. Przed przystąpieniem do dalszych działań UE może lepiej wykorzystać współpracę międzynarodową w zakresie zrównoważonego zarządzania rybołówstwem i pociągać do odpowiedzialności w ramach tych wielostronnych organów państwa trzecie, które pozwalają na niezrównoważone połowy. Proponowane zmiany mają na celu skuteczniejsze włączenie do współpracy regionalnych organizacji ds. zarządzania rybołówstwem jako narzędzia zgodności w ramach unijnej strategii międzynarodowego zarządzania rybołówstwem, a także mają na celu uwolnić pełny potencjał tych regionalnych organizacji w zakresie zwalczania niezrównoważonych praktyk połowowych. Sprawozdawca podkreśla znaczenie tych zmian legislacyjnych dla stymulowania konkretnych działań Komisji mających na celu zwiększenie skuteczności regionalnych organizacji ds. zarządzania rybołówstwem, poprawę zrównoważenia środowiskowego i zapewnienie sprawiedliwości społecznej unijnym

rybakom.

Wprowadzenie jasnej **definicji „najlepszych dostępnych opinii naukowych”** jest odpowiedzią na krytyczną lukę w istniejącym prawodawstwie. Poprawka ta zapewnia większą spójność i jasność wszystkich przepisów, a jednocześnie zapobiega niejasności w procesie podejmowania decyzji. Opierając decyzje dotyczące zarządzania rybołówstwem na solidnych zasadach naukowych, UE wzmacnia zarówno prawną, jak i naukową dokładność działań ochronnych. To z kolei pomaga zwiększyć długoterminową skuteczność wysiłków UE na rzecz zrównoważonego rozwoju.

Podsumowując, sprawozdawca uważa, że proponowane zmiany mogą sprawić, że rozporządzenie to stanie się dla UE silniejszym, bardziej kompleksowym i dostosowanym do przyszłych wyzwań instrumentem. Przyczyniłoby się to postępów w naszych działaniach na rzecz proaktywnego, odpornego i sprawiedliwego podejścia do zarządzania rybołówstwem, a także do wzmocnienia pozycji UE jako światowego lidera w dziedzinie międzynarodowego zrównoważonego zarządzania rybołówstwem.

ZAŁĄCZNIK: PODMIOTY LUB OSOBY, OD KTÓRYCH SPRAWOZDAWCA OTRZYMAŁ INFORMACJE

Sprawozdawca oświadcza na swoją wyłączną odpowiedzialność, że nie otrzymał żadnych informacji od podmiotu ani osoby, które należałoby wskazać w tym załączniku zgodnie z art. 8 załącznika I do Regulaminu.